

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VĨNH BẢO
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 07/2020/HSST

Ngày: 05-03-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH BẢO, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Đỗ Văn Vinh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đoàn Quốc Việt - Bí thư Đoàn xã Đồng Minh

Bà Nguyễn Thị Thu - Chủ tịch Hội Phụ nữ xã Thắng Thủy

-Thư ký phiên toà: Ông Vũ Viết Hoàn - Thư ký Toà án nhân dân huyện Vĩnh Bảo, Hải Phòng.

-Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Bảo tham gia phiên toà:
Ông phạm Xuân Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 3 năm 2020, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Vĩnh Bảo xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 05/2020/TLST-HS ngày 22 tháng 01 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2020/QĐXXST- HS ngày 21 tháng 02 năm 2020 đối với:

- ***Bị cáo:*** Tô Quốc C, sinh ngày 22 tháng 11 năm 2002; tại Hải Phòng; nơi cư trú: Thôn Nh L, xã V L, huyện V B, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 11/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; giới tính: Nam; con ông Tô Văn Hùng (đã chết); con bà Nguyễn Thị Hương; chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: Không. Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 18-11-2019. Có mặt.

- ***Người đại diện hợp pháp của bị cáo:***

Ông Nguyễn Quân Y, sinh năm 1944, là ông ngoại của Tô Quốc C

Trú tại: Nh L, xã V L, huyện V B, Hải Phòng, có mặt.

Người bào chữa: Bà Trần Thị Thúy, Trợ giúp viên pháp lý, thuộc Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước thành phố Hải Phòng, có mặt.

- ***Người bị hại:***

Ông Nguyễn Trọng Vinh, sinh năm 1976

Trú tại: Thôn Chanh Chử, xã Thắng Thủy, huyện Vĩnh Bảo, Hải Phòng, có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. Ông Đào Xuân Tùng

Trú tại: Đại Nỗ 2, xã Hùng Tiến, huyện Vĩnh Bảo, Hải Phòng, vắng mặt.

2. Cháu Vũ Tiến Tùng Dương, sinh ngày 21-10- 2005

Trú tại: Nhân Lễ, Vĩnh Long, Vĩnh Bảo, Hải Phòng, có mặt.

- Người đại diện hợp pháp cho Vũ Tiến Tùng Dương là bà Phạm Thị Quý ở Nhân Lễ, Vĩnh Long, Vĩnh Bảo, Hải Phòng, có mặt.

- *Người làm chứng:*

Anh Tô Văn Sơn, vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 13 giờ 30 phút, ngày 13-9-2019, Vũ Tiến Tùng Dương, sinh ngày 21-10-2005 (13 tuổi, 11 tháng 22 ngày) ở thôn Nhân Lễ, xã Vĩnh Long, huyện Vĩnh Bảo, thành phố Hải Phòng điều khiển xe máy điện mang biển số 15 MĐ1- 10862 đến Lãng Nghè thuộc xã Vĩnh Long, huyện Vĩnh Bảo, thành phố Hải Phòng đón Tô Quốc C với mục đích đi tìm nhà ai sơ hở thì trộm cắp tài sản. Khi cả hai đi đến xã Hùng Tiến, huyện Vĩnh Bảo, thành phố Hải Phòng thì phát hiện nhà ông Đào Xuân Tùng có một chiếc xe đạp mini kiểu dáng nữ, màu đen bạc nhãn hiệu Osama dựng ở sân, cổng nhà ông Tùng không khóa mà được buộc bằng dây vải, quan sát không có ai Dương tháo dây buộc cổng để C đi vào dắt chiếc xe đạp ra ngoài, sau khi lấy được xe đạp, Dương điều khiển xe máy điện còn C điều khiển xe đạp, cả hai đi đến đường đê thuộc thôn Chanh Chử, xã Thắng Thủy, huyện Vĩnh Bảo, thành phố Hải Phòng thì phát hiện nhà ông Nguyễn Trọng Vinh không có ai ở nhà, Dương và C dựng xe trên mặt đê rồi cả hai đi vào nhà ông Vinh lấy 03 thanh sắt dài khoảng 80cm có trọng lượng 1,5 kg và 01 máy bơm nước áp lực, màu xanh lá. Sau đó cả 2 mang đến cửa hàng thu mua sắt vụn của ông Tô Văn Sơn, sinh năm 1954 ở thôn Tả Ngoại 2, xã An Hòa, huyện Vĩnh Bảo, thành phố Hải Phòng bán được 125.000 đồng, C để tiền vào trong ba lô mà Dương mang theo. Sau đó C và Dương tiếp tục quay lại nhà ông Vinh, khi đến nơi C lấy 01 cái cuốc để ở đằng sau nhà ông Vinh và phá gãy 02 song cửa sổ bằng gỗ. Dương trèo vào trong nhà và mở cửa chính cho C vào. C lục tìm trong tủ thấy có 01 chiếc ví bên trong có 1.002.000 đồng. C lấy tiền và bỏ ví lại sau đó tiếp tục cùng Dương lục tìm và lấy 01 USB kingston DT101G2 8GB màu đỏ, 01 USB Transcend 4GB màu đen, 01 đầu đọc thẻ microSD cắm

USB 2.0 màu xanh, 01 pin điện thoại Mobell Making communication simle màu đen, 01 pin sạc dự phòng Arun 10.400 mah màu trắng, 01 ổ cứng di động SSK mobile storaghe solution 2.5 external enclosure màu đen trắng (tất cả đều ở trong ngăn tủ để máy tính), 01 con lợn đất màu vàng dài khoảng 15cm ở trong tủ quần áo. Dương mang con lợn đất ra đập vỡ để lấy tiền bên trong (Dương không đếm số tiền cụ thể là bao nhiêu), tất cả các tài sản trộm cắp được Dương cho vào trong ba lô, sau đó cả hai đi ra ngoài thì bị ông Vinh phát hiện và giữ Dương lại kiểm tra trong ba lô có 6.282.000 đồng và các tài sản mà C và Dương vừa trộm cắp được, sau đó ông Vinh báo Công an xã Thắng Thủy chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Bảo để xử lý.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 110/KLĐGTS ngày 08-9-2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Vĩnh Bảo kết luận: *“01 máy bơm nước áp lực, màu xanh lá, đã qua sử dụng có giá trị là 450.000 đồng; 01 xe đạp mini nữ màu đen bạc nhãn hiệu Osama, đã qua sử dụng có giá trị là 400.000 đồng; 01 ổ cứng di động SSK mobile storaghe solution 2.5 external enclosure màu đen trắng đã qua sử dụng có giá trị là 150.000 đồng; 01 pin điện thoại Mobell Making communication simle màu đen đã qua sử dụng có giá trị 50.000 đồng; 01 pin sạc dự phòng Arun 10.400mah màu trắng đã qua sử dụng có giá trị là 80.000 đồng; 01 USB kingston DT101G2 8GB màu đỏ, đã qua sử dụng có giá trị là 50.000 đồng; 01 đầu đọc thẻ microSD cắm USB 2.0 màu xanh đã qua sử dụng có giá trị là 30.000 đồng; 01 USB Transcend 4GB màu đen đã qua sử dụng có giá trị là 60.000 đồng; tổng giá trị thiệt hại là 1.270.000 đồng”*

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 145/KLĐGTS ngày 17-12-2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Vĩnh Bảo kết luận: *“01 con lợn bằng đất đã qua sử dụng có giá trị là 50.000 đồng; 03 thanh sắt trọng lượng 1,5 kilogam đã qua sử dụng có giá trị là 40.000 đồng; tổng giá trị thiệt hại là 90.000 đồng”*

Với các tài liệu chứng cứ thu thập được, ngày 04 tháng 11 năm 2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Bảo ra quyết định khởi tố vụ án hình sự; ngày 18 tháng 11 năm 2019 ra quyết định khởi tố bị can đối với Tô Quốc C về tội Trộm cắp tài sản quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự để điều tra xử lý.

Bản Cáo trạng số 06/CT-VKSVB ngày 22 tháng 01 năm 2020, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Bảo đã truy tố Tô Quốc C về tội Trộm cắp tài sản quy định tại khoản 1 Điều 173 BLHS 2015.

Tại phiên tòa Tô Quốc C đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu.

Kết thúc phần xét hỏi, Kiểm sát viên trình bày lời luận tội khẳng định: Việc truy tố Tô Quốc C về tội Trộm cắp tài sản quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự 2015 (BLHS) là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 65, Điều 47,48; điểm b, h, i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 90, 91, 98, 101 BLHS. Điều 106 BLTTHS tuyên bố Tô Quốc C phạm tội Trộm cắp tài sản và xử phạt Tô Quốc C từ 6 tháng tù đến 9 tháng tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo. Trả lại ông Nguyễn Trọng Vinh 01 USB kingston DT101G2 8GB màu đỏ, 01 USB Transcend 4GB màu đen, 01 đầu đọc thẻ microSD cắm USB 2.0 màu xanh, 01 pin điện thoại Mobell Making communication simle màu đen, 01 pin sạc dự phòng Arun 10.400mah màu trắng, 01 ổ cứng di động SSK mobile storaghe solution 2.5 external enclosure màu đen trắng, 01 cái cuốc, 6.157.000 đồng. 3 thanh sắt ông Vinh đã nhận lại và tại phiên tòa gia đình C và gia đình Dương đã bồi thường cho ông Vinh 1300.000 đồng tiền máy bơm, con lợn đất và công sửa của sổ, ông Vinh không yêu cầu bồi thường thêm nữa nên không giải quyết phần này. Đề nghị tiêu hủy một số mảnh vỡ của con lợn đất và chiếc ba lô. Trả lại C và Dương 125.000 đồng.

Người bào chữa cho Tô Quốc C nhất trí về tội danh và điều luật mà Kiểm sát viên đề nghị áp dụng đối với Tô Quốc C. Người bào chữa đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo vì bị cáo là người dưới 18 tuổi, nhận thức về pháp luật chưa đầy đủ, bố đã chết, mẹ đi lấy chồng không quan tâm đến C nên đã có hành vi vi phạm pháp luật. Lần phạm tội này là phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đã chiếm đoạt tài sản giá trị không lớn; đã cùng gia đình tự nguyện bồi thường thiệt hại; tại phiên tòa người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên đề nghị cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b,h,i,s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS.

Tại lời nói sau cùng bị cáo Tô Quốc C đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vĩnh Bảo, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Bảo, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan

tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai nhận tội của Tô Quốc C là hoàn toàn rõ ràng, phù hợp với lời khai của người bị hại, phù hợp với lời khai của người làm chứng, vật chứng thu được và các chứng cứ khác có trong hồ sơ đã đủ cơ sở xác định: Ngày 13-9-2019, Tô Quốc C đã lén lút vào nhà ông Đào Xuân Tùng và ông Nguyễn Trọng Vinh chiếm đoạt tài sản có tổng trị giá là 7.517.000 đồng. Như vậy đã đủ cơ sở kết luận: Tô Quốc C đã phạm tội Trộm cắp tài sản quy định tại khoản 1 Điều 173 BLHS 2015.

[3]. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác, gây mất trật tự, trị an - xã hội. Do đó, cần phải xử lý nghiêm theo pháp luật hình sự của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

[4]. Xét về nhân thân: Chấp nhận lời bào chữa của Trợ giúp viên pháp lý về nhân thân của Tô Quốc C, cho C được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS. Tô Quốc C phạm tội trong hoàn cảnh bố đã chết, mẹ đã đi lấy chồng mới không quan tâm đến C. Tô Quốc C chưa có tiền sự, tiền án; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; khai báo thành khẩn; đã cùng gia đình bồi thường thiệt hại cho người bị hại; phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn; người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo C được hưởng quy định tại điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS. Tô Quốc C phạm tội khi mới 16 năm 9 tháng 21 ngày tuổi; theo quy định tại khoản 1 Điều 101 BLHS thì Tô Quốc C chỉ phải chịu không quá $\frac{3}{4}$ mức phạt tù mà điều luật quy định. Tô Quốc C có nhiều tình tiết giảm nhẹ và là người đủ 16 tuổi nhưng dưới 18 tuổi nên có thể cho C được cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương là đủ điều kiện giáo dục C trở thành người có ích cho xã hội.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị cáo cùng ông Nguyễn Quân Y, bà Phạm Thị Quý đã bồi thường cho ông Nguyễn Trọng Vinh số tiền 1.300.000 đồng là thiệt hại về máy bơm, con lợn đất, công sửa cửa sổ. 3 thanh sắt ông Vinh đã nhận lại. Ông Vinh không yêu cầu gì nữa về dân sự nên không giải quyết.

[6]. Về vật chứng: 01 USB kingston DT101G2 8GB màu đỏ, 01 USB Transcend 4GB màu đen, 01 đầu đọc thẻ microSD cắm USB 2.0 màu xanh, 01 pin điện thoại Mobell Making communication simle màu đen, 01 pin sạc dự phòng Arun 10.400mah màu trắng, 01 ổ cứng di động SSK mobile storaghe solution 2.5 external enclosure màu đen trắng, 01 cái cốc, số tiền 6.157.000 đồng là tài sản của ông Nguyễn Trọng Vinh cần trả lại ông Nguyễn Trọng Vinh.

Khoản tiền 125.000 đồng cần trả lại cho C và Dương mỗi người 62.500 đồng. Một số mảnh vỡ của con lợn đất và chiếc ba lô của C cần tịch thu tiêu hủy. Chiếc xe đạp do C và Dương chiếc đoạt tại nhà ông Đào Xuân Tùng ở Đại Nỗ 2, xã Hùng Tiến, huyện Vĩnh Bảo, Hải Phòng nhưng do ông Tùng không hợp tác điều tra, cơ quan điều tra chưa làm rõ được nguồn gốc đã tách ra xử lý sau là phù hợp. Chiếc xe đạp điện mang biển số 15 MĐ1- 10862 thuộc sở hữu của bà Phạm Thị Quý, cơ quan điều tra đã trả cho bà Quý là đúng quy định.

Trong vụ án này có Vũ Tiến Tùng Dương sinh ngày 21-10-2005 (13 tuổi, 11 tháng 22 ngày) cùng Tô Quốc C thực hiện trộm cắp tài sản nhưng Dương chưa đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự, trách nhiệm hành chính nên cơ quan điều tra không xử lý gì đối với Dương là phù hợp.

[7]. Về án phí: Tô Quốc C phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về hình phạt: Căn cứ khoản 1 Điều 173; Điều 65; điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 90, 91, 98, 101 BLHS xử phạt: Tô Quốc C 06 (Sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng về tội Trộm cắp tài sản. Thời hạn thử thách án treo tính từ ngày tuyên án. Giao Tô Quốc C cho UBND xã Vĩnh Long, huyện Vĩnh Bảo giám sát giáo dục.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về vật chứng: Căn cứ Điều 46 BLHS, Điều 106 BLTTHS xử: Trả lại ông Nguyễn Trọng Vinh 01 USB kingston DT101G2 8GB màu đỏ, 01 USB Transcend 4GB màu đen, 01 đầu đọc thẻ microSD cắm USB 2.0 màu xanh, 01 pin điện thoại Mobell Making communication simle màu đen, 01 pin sạc dự phòng Arun 10.400mah màu trắng, 01 ổ cứng di động SSK mobile storaghe solution 2.5 external enclosure màu đen trắng, 01 cái cước, 6.157.000 đồng. Trả lại Tô Quốc C và Vũ Tiến Tùng Dương mỗi người 62.500 đồng (khoản tiền theo biên lai thu 8153 ngày 04-3-2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Bảo). Tịch thu tiêu hủy một số mảnh vỡ của con lợn đất và chiếc ba lô. Vật chứng có đặc điểm như biên bản bàn giao giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Bảo.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 BLTTHS và Điều 6; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Buộc Tô Quốc C phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Tô Quốc C phải dùng tài sản của mình để nộp, nếu không đủ tài sản để nộp thì ông Nguyễn Quân Y phải nộp phần còn thiếu.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hải Phòng;
- VKSND thành phố Hải Phòng;
- VKSND huyện Vĩnh Bảo;
- Công an huyện Vĩnh Bảo;
- CATP (PC81, PV27);
- Sở Tư pháp;
- THADS huyện Vĩnh Bảo ;
- Bị cáo ; đương sự;
- Lưu: HCTP; Hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Văn Vinh